



WMO OMM

World Meteorological Organization
 Organisation météorologique mondiale
 Organización Meteorológica Mundial
 Всемирная метеорологическая организация
 المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
 世界气象组织

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
 CH 1211 Genève 2 – Suisse
 Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
 Fax: +41 (0) 22 730 81 81
 wmo@wmo.int – public.wmo.int

Наш исх.: 16119/2018OBS/OSD/IMO/TECO-2018

22 июня 2018 г.

Вопрос: Второе объявление о Технической конференции КПМН ВМО по приборам и методам наблюдений в области метеорологии и окружающей среды (ТЕКО-2018 КПМН) и призыв к регистрации на Конференцию

Предлагаемые меры:

- 1) Представить запросы об оказании финансового содействия в Секретариат ВМО как можно скорее, но не позднее **15 июля 2018 г.**
- 2) Представить расширенное резюме (готовый к представлению доклад) для включения в материалы конференции в ближайшее время, но не позднее **10 сентября 2018 г.**
- 3) Заполнить онлайн-форму Registration Form (форму регистрации) не позднее **10 сентября 2018 г.**

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа!

Хочу сослаться на циркулярное письмо Всемирной метеорологической организации (ВМО) исх. 06862/2018/OBS/OSD/IMO/TECO-2018 от 15 марта 2018 г. с объявлением о Технической конференции ВМО по приборам и методам наблюдений в области метеорологии и окружающей среды (ТЕКО-2018 КПМН), которая будет проводиться в Амстердаме, Нидерланды, по любезному приглашению Королевского Нидерландского метеорологического института (КНМИ) в амстердамском конгресс-центре «RAI» с 8 по 11 октября 2018 г.

Конференция будет проводиться совместно со Всемирной выставкой метеорологических технологий, организуемой компанией «UKi Media & Events», с 9 по 11 октября, а также Международным форумом ВМО-МОК пользователей систем спутниковой связи (САТКОМ) с 9 по 10 октября 2018 г. Проведение ТЕКО-2018 КПМН также включит представление премий имени профессора, д-ра Вильхо Вайсяля за 2018 год.

Дополнительная информация имеется на веб-сайте Конференции по ссылке: <http://cimo.wmo.int/>.

Рад сообщить о том, что регистрация для участия в ТЕКО-2018 КПМН объявлена открытой. Ссылка на онлайн-форму Registration Form (форму регистрации) имеется только на английском языке на указанном выше веб-сайте. Настоящим письмом участникам предлагается зарегистрироваться через веб-сайт как можно скорее, но не позднее **10 сентября 2018 г.** Обратите внимание, что регистрация в ТЕКО-2018 КПМН дает свободный доступ на Всемирную выставку метеорологических технологий, в связи с чем дополнительной регистрации на эту выставку не требуется.

Постоянным представителям (или директорам метеорологических или гидрометеорологических служб) Членов ВМО

Копия: Советникам по гидрологии постоянных представителей
 Президентам и вице-президентам технических комиссий
 Президентам региональных ассоциаций
 Членам КПМН
 Генеральному директору АСЕКНА
 Исполнительному секретарю ПГМО

Предварительная программа для ТЕКО-2018 КПМН появится к концу июня на этом же веб-сайте. С ведущими авторами резюме, принятых для представления на Конференции, свяжутся напрямую для предоставления дальнейших инструкций относительно представления их работ в ходе проведения Конференции. Авторам предлагается представить свои расширенные резюме (готовые к представлению доклады) для включения в материалы конференции как можно скорее, но не позднее **10 сентября 2018 г.**

ВМО располагает ограниченными средствами для предоставления финансовой поддержки участникам из развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Приоритет при оказании содействия будет отдаваться тем участникам, которые будут представлять доклады на Конференции. Призываю Вас рассмотреть вопрос о покрытии путевых расходов, таких как стоимость авиабилета и/или выплата суточных для участника(ов) из вашей соответствующей службы. Если это не представляется возможным, то просьба обратить внимание на то, что запросы об оказании финансового содействия могут рассматриваться только в рамках имеющихся ресурсов на основании запросов, представленных соответствующим постоянным представителем участника и полученных Секретариатом ВМО не позднее **15 июля 2018 г.** Маловероятно рассмотрение вопроса об оказании финансовой поддержки для более, чем одного участника от каждой страны.

Рассчитываю на участие вашего(их) эксперта(ов) в ТЕКО-2018 КПМН, технической конференции, которая предоставляет уникальную возможность для обмена информацией о последних разработках в области измерительных приборов, методов и систем наблюдений. Взаимодействие в ходе ТЕКО-2018 КПМН также окажет поддержку инициативе сообщества в области измерений ИГСНВ по сохранению знаний о существующих методологиях измерения параметров окружающей среды существующих технических комиссий в процессе перехода ВМО к новой структуре.

Был бы признателен, если бы Вы обеспечили широкое распространение этого объявления в своей службе, а также за ее пределами.

С уважением,



(В. Чжан)

за Генерального секретаря